



Noticias del Martes - 10/27/2020

Escuela de Gordon Russell Hoja Informativa Semanal

Phone: 503-667-6900

Dirección Web : <http://russell.gresham.k12.or.us>

 <https://twitter.com/GRMSTBirds>

 <https://www.instagram.com/gordonrussellthunderbirds>

 <https://www.facebook.com/GordonRussellMiddleSchool/>

Miercoles	28 de Octubre 2020	Entrega al concurso de tallado de calabazas
Viernes	30 de Octubre 2020	Día de espíritu escolar - ¡Día del disfraz!
Miercoles	11 de Noviembre 2020	No hay clases - Día de los veteranos
Viernes	13 de Noviembre 2020	No hay clases - Día de calificaciones - Final (1T)

BOSQUE DETRÁS DE LA BIBLIOTECA

Es una triste noticia que les informo que muchos de nuestros amados cedros rojos occidentales detrás de la biblioteca han comenzado a morir. Hemos consultado con algunos arbolistas y han determinado que padecen una enfermedad causada por hongos en las raíces que no es tratable. Una vez que se eliminen los árboles muertos y moribundos, comenzaremos a plantar árboles nativos en la misma área.

ASISTENCIA

La asistencia es realmente importante en nuestras clases en línea. Por favor, haga todo lo posible para que sus estudiantes asistan a sus clases diarias. Si su estudiante va a estar ausente, asegúrese de llamar al número de la oficina principal y disculpa su ausencia 503-667-6900. Luego haga que los estudiantes completen el trabajo que se perdieron de una clase ese día.

DÍA DE ESPÍRITU ESCOLAR - DIA DE DISFRAZ -30 DE OCTUBRE

El Viernes 30 de Octubre será nuestro día espíritu escolar del mes. Por favor recuérdale a su estudiante las pautas para el "Día del disfraz".

- Los disfraces deben ser de buen gusto (es decir, no reveladores o demasiado sangrientos) y deben estar relacionados con el tema del día.
- Sin juguetes ni armas que se parezcan.
- Los disfraces no deben poner en peligro la seguridad de los demás.
- Los disfraces no deben interrumpir la instrucción.
- **NO se permiten mascarillas de disfraces.**

PROGRAMA SUN

Queridos padres,

Esta es una pequeña encuesta para ver qué tipo de clases les gustaría que SUN ofrezca. Por favor haga clic en el link y conteste estas preguntas.

Spanish:

<https://forms.gle/mBgcFsnhjmWR1NQW7>

PROBLEMAS DE TECNOLOGÍA

Llame al número de teléfono de Soporte técnico familiar para cualquier pregunta al 503-258-4733. Si deja un mensaje de voz, alguien le devolverá la llamada lo antes posible. Sugerimos llamar durante el horario de oficina de Tech de 7:30 am a 3:30 pm.

CONSEJO TÉCNICO

* ¿Su Chromebook funciona con lentitud?

Trate este consejo primero. Permita que su Chromebook se apague por completo al final del día escolar. Nuestros dispositivos tienen actualizaciones que ayudan a que nuestro software y computadora funcionen sin problemas. Las actualizaciones generalmente ocurrirán por sí solas cuando la computadora se apague. Tenga en cuenta que cerrar la tapa después del uso NO apaga la computadora; por lo tanto, no genera la actualización.

HORARIO DEL TELÉFONO DE LA OFICINA ESCOLAR

8:00am - 4:00pm Días escolares

El edificio GRMS está cerrado al público. Si cree que es necesario venir al edificio, comuníquese con la oficina principal para programar una cita.

Por la seguridad de nuestro personal, no pase por la escuela sin una cita

INFORMACIÓN DE INMUNIZACIÓN

Las vacunas son una parte importante para mantener a nuestros niños y a la comunidad a salvo de ciertas enfermedades. Es por eso que se requieren vacunas para la escuela. Haga clic aquí para ver qué vacunas se requieren para el grado de su hijo. El otoño es un buen momento para ponerse al día con las vacunas y recibir sus vacunas anuales contra la gripe. Los estudiantes deben estar al día con las vacunas o presentar la documentación escolar de una exención a principios de enero, para que su hijo/a no corra el riesgo de ser excluido de la escuela.

[FAQ- Online Learning and Immunizations 2020 09 28.pdf](#)

PARENTVUE (verificación de calificaciones / asistencia)

ParentVue es una herramienta con nuestro sistema de información estudiantil que les permitirá a los padres acceder al progreso continuo y las calificaciones finales de sus estudiantes, informes de asistencia actuales y tener la capacidad de actualizar datos demográficos (es decir, dirección, teléfono, etc.). Los padres o tutores deben tener un código de acceso, pero si no lo hace, llame al número de la oficina principal de la escuela al 503-667-6900 para obtener un código de activación.

El **sitio web de GRMS** es un recurso en línea que incluye información de nuestros dos boletines, así como otra información relacionada con la escuela. <http://russell.gresham.k12.or.us>

GRMS también está en las redes **sociales**.

Twitter:

: <https://twitter.com/GRMSTBirds>

Instagram:

<https://www.instagram.com/gordonrussellthunderbirds>

Facebook:

<https://www.facebook.com/GordonRussellMiddleSchool/>

INFORMACIÓN DE COMIDAS / SOLICITUDES DE ALMUERZO GRATIS Y REDUCIDAS *

(Utilice el enlace a continuación)

<https://www.gresham.k12.or.us/domain/41>

*** Las solicitudes deben completarse cada año escolar para mantener la inscripción en el programa federal.**

CIUDADANÍA DIGITAL

En un entorno digital, es importante recordar formas de maximizar el tiempo que se pasa en línea.

Consejos para tener éxito

- Esté preparado (recuerde cargar los dispositivos por la noche y tenga los materiales de la clase listos)
- Permanezca concentrado (evite distracciones y preste toda su atención a la clase)
- Sea visible
- Silencie el micrófono cuando comience una reunión de clase. Enciéndelo cuando sea necesario.
- Use un lenguaje apropiado cuando hable
- Use ropa apropiada para la escuela
- Integridad académica: evite el plagio, la copia o la entrega de trabajos que no sean suyos.
- Informe cualquier problema inmediatamente a un adulto Apoyamos el derecho de nuestros estudiantes a la libre expresión y el derecho a vestirse de manera cómoda. Es fundamental tener en cuenta que somos una escuela pública y un entorno académico.

Free Online Workshops for Teens and Parents



- ◆ **Alcohol/Cannabis and Youth** - health effects of alcohol and cannabis, laws, and advertisement tactics that can affect young people
- ◆ **Vaping and your Health** — Nicotine and Cannabis facts, trends, and interventions
- ◆ **Family Empowerment** — Teen brain development, connecting, and exploring values and goals together as a family



Weekly Online Workshop Schedule:

Tuesdays , 6-8pm

Please see reverse for details

To register for the workshop please call
Maritza Leon at 503-593-0014 or go to
nwfs.org/familyworkshops.html

Pre-registration required

Please call (503) 593-0014 or register at nwfs.org/familyworkshops.html

*This program is funded by Multnomah County Mental Health and Addiction Services and
SAMHSA SPF-PFS*

Workshop Schedule 2020 – 2021

MONTH/YEAR	DATE	TIME	LOCATION
September 2020 Family Empowerment	9/29/2020	6-8pm	Online
October 2020 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	10/6/2020 10/13/2020 10/20/2020 10/27/2020	6-8pm	Online
November 2020 Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	11/10/2020 11/17/2020 11/24/2020	6-8pm	Online
December 2020 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	12/1/2020 12/8/2020 12/15/2020 12/22/2020	6-8pm	Online
January 2021 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	1/5/2021 1/12/2021 1/19/2021 1/26/2021	6-8pm	Online
February 2021 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	2/2/2021 2/9/2021 2/16/2021 2/23/2021	6-8pm	Online
March 2021 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	3/2/2021 3/9/2021 3/16/2021 3/23/2021	6-8pm	Online
April 2021 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	4/6/2021 4/13/2021 4/20/2021 4/27/2021	6-8pm	Online
May 2021 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	5/4/2021 5/11/2021 5/18/2021 5/25/2021	6-8pm	Online
June 2021 Vaping and your Health Cannabis and Youth Alcohol and Youth Family Empowerment	6/1/2021 6/8/2021 6/15/2021 6/22/2021	6-8pm	Online

HORARIO ESCOLAR EN LÍNEA 2020-2021

TIEMPO	Lun/Mar/Jue/Vie	Miércoles
Escuela Intermedia	Estudiante	Estudiante
Asesoramiento 8:30-8:55 (25 min)	Asesoramiento Lección en Vivo y chequeo con estudiantes	Asesoramiento Lección en Vivo y chequeo con estudiantes
Periodo 1 9:00-9:50 (50 min)	Periodo 1 Lección en vivo & chequeo con estudiantes (Aprox. 30 min de instrucción en vivo, 20 min grupos pequeños y/o trabajo de clase independiente)	45 min de iReady Matemáticas 45 Min de iReady Lectura
Periodo 2 9:55-10:45 (50 min)	Period 2 Lección en vivo & chequeo con estudiantes (Aprox. 30 min de instrucción en vivo, 20 min grupos pequeños y/o trabajo de clase independiente)	
10:45-11:25 (40 min)	ALMUERZO	ALMUERZO
11:25-12:15 (50 min)	Tiempo adicional para el trabajo de clase	Horas de oficina de los Maestros 12:40-1:10
Periodo 3 12:15-1:05 (50 min)	Periodo 3 Lección en vivo & chequeo con estudiantes (Aprox. 30 min de instrucción en vivo, 20 min grupos pequeños y/o trabajo de clase independiente)	Tiempo para el trabajo asignado
Periodo 4 1:10-2:00 (50 min)	Periodo 4 Lección en vivo & chequeo con estudiantes (Aprox. 30 min de instrucción en vivo, 20 min grupos pequeños y/o trabajo de clase independiente)	
Periodo 5 2:05-2:55 (50 min)	Periodo 5 Lección en vivo & chequeo con estudiantes (Aprox. 30 min de instrucción en vivo, 20 min grupos pequeños y/o trabajo de clase independiente)	



Comida para Llevar

lunes a viernes, de 11:00 am a 12:30 pm

Cuando comienza la escuela seguiremos sirviendo comida **gratuita** a niños de 1 a 18 años en las escuelas en la lista de abajo y usando algunas rutas de autobús.

Escuelas

Pueden recoger comida en la entrada de las siguientes escuelas:

Gresham High School
Sam Barlow High School
Clear Creek Middle School
Gordon Russell Middle School
East Gresham Elementary
North Gresham Elementary
Hall Elementary
Highland Elementary
Hollydale Elementary
Hogan Cedars Elementary



Cuando recogen comida:

- Sigam los carteles y las instrucciones de personal
- Mantengan distancia social
- Póngansen cubrebocas

Miembros de familia pueden recoger comida para estudiantes.



Comidas y Menús

Bolsas de desayuno incluirán 1 plato principal, 1 fruta, y leche de 1%. Los estudiantes deben de llevar TODA la bolsa.



Bolsas de almuerzo incluirán 1 plato principal y 1 fruta. Los estudiantes pueden agregar un vegetal y leche.

Comenzaremos el año con comida fría. En noviembre empezaremos a incluir opciones calientes.

Desayuno y almuerzo estarán en la misma bolsa.

Menús mensuales estarán en el [sitio de red](#) de Nutrition Services.



Horarios de rutas de autobús para entregar comida se seguirán evaluando y se coordinarán con los horarios de enseñanza.

Es importante que sigan aplicando para beneficios de comida gratis. Hay más información acerca de la aplicación para comida gratis o a precio reducido en la próxima página.



Cobertura de salud gratuita ofrecida por el estado de Oregón

!OHP ES PARA MÍ!

El Plan de Salud de Oregón (OHP) está disponible para **todos** los niños y adolescentes **sin importar su estatus migratorio** quienes:

- Son menores de 19 años.
- Cumplen con los requisitos del ingreso entre otros.

OHP cubre los servicios de atención médica que los niños y adolescentes necesitan para prosperar:

chequeos médicos • vacunas • atención de salud mental
anteojos • empastes dentales • recetas médicas
exámenes de laboratorio • radiografías • atención hospitalaria
transporte a citas de cuidado de salud • ¡y más!



Aplique hoy.

**Somos socios comunitarios certificados por OHP y de confianza.
Nuestra ayuda es gratuita.**

**Llámenos hoy
para más información.**



Karla Rodriguez
Condado de Multnomah
Promotora de Salud
(503)746-1220 | karla@orhco.org



Puede obtener este documento en otros idiomas, letra grande, braille o un formato que prefiera. Comuníquese con el Programa de Socios Comunitarios en community.outreach@dhsosha.state.or.us. Aceptamos todas las llamadas de retransmisión o puede marcar 711.